
THE WILDLIFE ACT
(C.C.S.M. c. W130)

Use of Wildlife Lands Regulation, amendment

Regulation 36/2021
Registered May 4, 2021

Manitoba Regulation 77/99 amended
1 The Use of Wildlife Lands Regulation, Manitoba Regulation 77/99, is amended by this regulation.

2 The following is added after section 14:

David G. Tomasson Wildlife Management Area
14.1 In Township 25, Range 3 East and being Section 10, the west half of the west half of Section 14, and the east half of Section 15 of the David G. Tomasson Wildlife Management Area, no person shall engage in

- (a) hydro-electric exploration or development;
- (b) logging or commercial forest harvesting;
- (c) mineral exploration or extraction; or
- (d) any other activity that significantly and adversely affects habitat.

LOI SUR LA CONSERVATION DE LA FAUNE
(c. W130 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur les territoires fauniques

Règlement 36/2021
Date d'enregistrement : le 4 mai 2021

Modification du R.M. 77/99
1 Le présent règlement modifie le Règlement sur les territoires fauniques, R.M. 77/99.

2 Il est ajouté, après l'article 14, ce qui suit :

Zone de gestion de la faune David-G.-Tomasson
14.1 Il est interdit dans la partie du township 25, rang 3 est, qui correspond à la section 10, à la moitié ouest de la moitié ouest de la section 14 et à la moitié est de la section 15 de la zone de gestion de la faune David-G.-Tomasson :

- a) de faire de la recherche ou de l'aménagement d'emplacements hydro-électriques;
- b) de faire du bûcheronnage ou de l'exploitation forestière commerciale;
- c) de faire de l'extraction de minéraux ou de la prospection minière;
- d) de se livrer à d'autres activités qui ont des répercussions négatives importantes sur l'habitat.

3 The following is added after section 16:

Donald W. Orchard Wildlife Management Area

16.1 In the Donald W. Orchard Wildlife Management Area, no person shall engage in

- (a) hydro-electric exploration or development;
- (b) logging or commercial forest harvesting;
- (c) mineral exploration or extraction; or
- (d) any other activity that significantly and adversely affects habitat.

Edward A. Poyser Wildlife Management Area

16.2 In the Edward A. Poyser Wildlife Management Area, no person shall engage in

- (a) hydro-electric exploration or development;
- (b) logging or commercial forest harvesting;
- (c) mineral exploration or extraction; or
- (d) any other activity that significantly and adversely affects habitat.

Dr. Frank Baldwin Wildlife Management Area

16.3 In the Dr. Frank Baldwin Wildlife Management Area, no person shall

- (a) operate a power boat; or
- (b) engage in
 - (i) hydro-electric exploration or development,
 - (ii) logging or commercial forest harvesting,
 - (iii) mineral exploration or extraction, or

3 Il est ajouté, après l'article 16, ce qui suit :

Zone de gestion de la faune Donald-W.-Orchard

16.1 Il est interdit, dans la zone de gestion de la faune Donald-W.-Orchard :

- a) de faire de la recherche ou de l'aménagement d'emplacements hydro-électriques;
- b) de faire du bûcheronnage ou de l'exploitation forestière commerciale;
- c) de faire de l'extraction de minéraux ou de la prospection minière;
- d) de se livrer à d'autres activités qui ont des répercussions négatives importantes sur l'habitat.

Zone de gestion de la faune Edward-A.-Poyser

16.2 Il est interdit, dans la zone de gestion de la faune Edward-A.-Poyser :

- a) de faire de la recherche ou de l'aménagement d'emplacements hydro-électriques;
- b) de faire du bûcheronnage ou de l'exploitation forestière commerciale;
- c) de faire de l'extraction de minéraux ou de la prospection minière;
- d) de se livrer à d'autres activités qui ont des répercussions négatives importantes sur l'habitat.

Zone de gestion de la faune D^r-Frank-Baldwin

16.3 Il est interdit, dans la zone de gestion de la faune D^r-Frank-Baldwin :

- a) de conduire une embarcation motorisée;
- b) de se livrer aux activités suivantes :
 - (i) la recherche ou l'aménagement d'emplacements hydro-électriques,
 - (ii) le bûcheronnage ou l'exploitation forestière commerciale,
 - (iii) l'extraction de minéraux ou la prospection minière,

(iv) any other activity that significantly and adversely affects habitat.

(iv) toute autre activité ayant des répercussions négatives importantes sur l'habitat.

Frank W. Boyd Wildlife Management Area

16.4 In the Frank W. Boyd Wildlife Management Area no person shall use a vehicle during an upland game bird or big game hunting season.

Zone de gestion de la faune Frank-W.-Boyd

16.4 Il est interdit, dans la zone de gestion de la faune Frank-W.-Boyd, d'utiliser un véhicule pendant la saison de chasse au gibier à plume sédentaire ou au gros gibier.

4 The following is added after section 19:

John T. Williams Wildlife Management Area

19.0.1 In the John T. Williams Wildlife Management Area, no person shall engage in

- (a) hydro-electric exploration or development;
- (b) logging or commercial forest harvesting;
- (c) mineral exploration or extraction; or
- (d) any other activity that significantly and adversely affects habitat.

4 Il est ajouté, après l'article 19, ce qui suit :

Zone de gestion de la faune John-T.-Williams

19.0.1 Il est interdit, dans la zone de gestion de la faune John-T.-Williams :

- a) de faire de la recherche ou de l'aménagement d'emplacements hydro-électriques;
- b) de faire du bûcheronnage ou de l'exploitation forestière commerciale;
- c) de faire de l'extraction de minéraux ou de la prospection minière;
- d) de se livrer à d'autres activités qui ont des répercussions négatives importantes sur l'habitat.

5 The following is added after section 19.2:

Kenneth H. Wark Wildlife Management Area

19.3 In the Kenneth H. Wark Wildlife Management Area no person shall engage in

- (a) hydro-electric exploration or development;
- (b) logging or commercial forest harvesting;
- (c) mineral exploration or extraction; or
- (d) any other activity that significantly and adversely affects habitat.

5 Il est ajouté, après l'article 19.2, ce qui suit :

Zone de gestion de la faune Kenneth-H.-Wark

19.3 Il est interdit, dans la zone de gestion de la faune Kenneth-H.-Wark :

- a) de faire de la recherche ou de l'aménagement d'emplacements hydro-électriques;
- b) de faire du bûcheronnage ou de l'exploitation forestière commerciale;
- c) de faire de l'extraction de minéraux ou de la prospection minière;
- d) de se livrer à d'autres activités qui ont des répercussions négatives importantes sur l'habitat.

6 **Section 20 is repealed.**

6 **L'article 20 est abrogé.**

7 **Clause 28(a) is amended in the part before subclause (i), by striking out ", Horod".**

7 **Le passage introductif de l'alinéa 28a) est modifié par suppression de « , de Horod ».**

8 **Section 30 is repealed.**

8 **L'article 30 est abrogé.**

9 **The following is added after section 33.1:**

9 **Il est ajouté, après l'article 33.1, ce qui suit :**

Roy Greer Wildlife Management Area

Zone de gestion de la faune Roy-Greer

33.1.1 In the Roy Greer Wildlife Management Area, no person shall engage in

33.1.1 Il est interdit, dans la zone de gestion de la faune Roy-Greer :

- (a) hydro-electric exploration or development;
- (b) logging or commercial forest harvesting;
- (c) mineral exploration or extraction; or
- (d) any other activity that significantly and adversely affects habitat.

- a) de faire de la recherche ou de l'aménagement d'emplacements hydro-électriques;
- b) de faire du bûcheronnage ou de l'exploitation forestière commerciale;
- c) de faire de l'extraction de minéraux ou de la prospection minière;
- d) de se livrer à d'autres activités qui ont des répercussions négatives importantes sur l'habitat.

10 **Sections 41 and 42.2 are repealed.**

10 **Les articles 41 et 42.2 sont abrogés.**

11 **Clause 44(p) is repealed.**

11 **L'alinéa 44p) est abrogé.**

12 **Subsection 46(3) is amended**

12 **Le paragraphe 46(3) est modifié :**

(a) by adding the following after clause (d):

a) par adjonction, après l'alinéa d), de ce qui suit :

(d.1) in Township 25, Range 3 East and being Section 10, the west half of the west half of Section 14, and the east half of Section 15, in David G. Tomasson Wildlife Management Area;

d.1) à la partie du township 25, rang 3 est, qui correspond à la section 10, à la moitié ouest de la moitié ouest de la section 14 et à la moitié est de la section 15, dans la zone de gestion de la faune David-G.-Tomasson;

(b) by adding the following after clause (f):

b) par adjonction, après l'alinéa f), de ce qui suit :

(f.1) Donald W. Orchard Wildlife Management Area;

f.1) à la zone de gestion de la faune Donald-W.-Orchard;

(f.2) Edward A. Poyser Wildlife Management Area;

(f.3) Dr. Frank Baldwin Wildlife Management Area;

(c) by adding the following after clause (h):

(h.0.1) John T. Williams Wildlife Management Area;

(d) by adding the following after clause (h.2):

(h.3) Kenneth H. Wark Wildlife Management Area;

(e) by repealing clause (i);

(f) in clause (p), by striking out ", Horod";

(g) by adding the following after clause (t.1):

(t.1.1) Roy Greer Wildlife Management Area;

(h) by repealing clauses (z) and (z.1);

(i) in clause (bb), by striking out ", Sight Hill".

f.2) à la zone de gestion de la faune Edward-A.-Poyser;

f.3) à la zone de gestion de la faune D^r-Frank-Baldwin;

c) par adjonction, après l'alinéa h), de ce qui suit :

h.0.1) à la zone de gestion de la faune John-T.-Williams;

d) par adjonction, après l'alinéa h.2), de ce qui suit :

h.3) à la zone de gestion de la faune Kenneth-H.-Wark;

e) par abrogation de l'alinéa i);

f) dans l'alinéa p), par suppression de « , d'Horod »;

g) par adjonction, après l'alinéa t.1), de ce qui suit :

t.1.1) à la zone de gestion de la faune Roy-Greer;

h) par abrogation des alinéas z) et z.1);

i) dans l'alinéa bb), par suppression de « , de la colline Sight ».

April 29, 2021
29 avril 2021

**Minister of Agriculture and Resource Development/
Le ministre de l'Agriculture et du Développement des ressources,**

Blaine Pedersen